



Rada
Evropské unie

Brusel 21. dubna 2023
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2021/0145(NLE)

8371/23
DCL 1

LIMITE

ACP 26
COAFR 141
COLAC 39
COASI 81
WTO 51
RELEX 466

ODTAJNĚNÍ

Dokument: 8371/23 RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Ze dne: 19. dubna 2023

Nový status: LIMITE

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé

Delegace naleznou v příloze odtajněné znění výše uvedeného dokumentu.

Znění tohoto dokumentu je totožné s předchozím zněním.



Rada
Evropské unie

Brusel 19. dubna 2023
(OR. en)

8371/23

Interinstitucionální spis:
2021/0145 (NLE)

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

ACP 26
COAFR 141
COLAC 39
COASI 81
WTO 51
RELEX 466

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2023/...

ze dne ...

**o podpisu jménem Evropské unie
a prozatímním provádění Dohody o partnerství
mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně
a členy Organizace afrických, karibských
a tichomořských států na straně druhé**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 5 a 8 druhým pododstavcem této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 21. června 2018 Rada zmocnila Komisi a vysokou představitelku Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku k zahájení jednání a k jednání jménem Unie o ustanoveních dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a zeměmi skupiny afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé, která spadají do pravomoci Unie.
- (2) Jednání byla úspěšně uzavřena dne 15. dubna 2021 s výjimkou definice stran.
- (3) Dohoda o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé (dále jen „dohoda“) odráží jak historicky těsné vztahy a stále silnější vazby mezi Unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států (dále jen „členy OAKTS“) na straně druhé, tak jejich přání dále ambiciózně a inovativně posilovat a rozšiřovat své vztahy. Dohoda nově vymezuje partnerství mezi Unií a jejími členskými státy a členy OAKTS, včetně priorit a pracovních metod v různých oblastech politiky, kterých se dohoda týká.

- (4) Dohoda by měla být podepsána a mělo by být schváleno připojené prohlášení EU o způsobech spolupráce a provádění.
- (5) Dohoda by měla být mezi Unií a členy OAKTS zčásti prozatímně prováděna, dokud nebudou dokončeny postupy nezbytné k jejímu vstupu v platnost.
- (6) Podpisem a prozatímním prováděním dohody není dotčen výkon vnitrostátních pravomocí ze strany členských států v souladu se Smlouvami, zejména v oblastech rozvojové spolupráce, vzdělávání a migrace, ani povinnosti členských států v souladu se Smlouvami,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé (dále jen „dohoda“) jménem Unie se schvaluje s výhradou jejího uzavření¹.

Článek 2

Prohlášení připojená k tomuto rozhodnutí⁺ se schvalují jménem Unie.

Článek 3

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat dohodu jménem Unie.

¹ Znění dohody bude zveřejněno v ... [vložte prosím odkaz na Úřední věstník]

⁺ Pro delegace/Úř. věst: viz dokument ST 9752/21 ADD2.

Článek 4

1. Do dokončení postupů nezbytných pro vstup dohody v platnost a v souladu s jejím čl. 98 odst. 4 je dohoda prováděna mezi Unií a členy OAKTS prozatímně v rozsahu¹, v jakém se její ustanovení týkají záležitostí spadajících do pravomoci Unie, včetně záležitostí spadajících do pravomoci Unie vymezovat a provádět společnou zahraniční a bezpečnostní politiku, a vztahují se na Unii.
2. Bez ohledu na odstavec 1 tohoto článku se prozatímně neprovádějí tato ustanovení:
 - a) v obecné části:
 - čl. 12 odst. 4 a 6, v rozsahu, v němž se týkají výběru daňových příjmů;
 - čl. 17 odst. 4 poslední věta, v rozsahu, v němž se týká vojenských výdajů;
 - čl. 22 odst. 2 třetí věta;
 - čl. 29 odst. 2;
 - čl. 32 odst. 1 písm. b) a čl. 32 odst. 2 poslední věta;

¹ Den, od kterého bude dohoda prozatímně prováděna, zveřejní generální sekretariát Rady v *Úředním věstníku Evropské unie*.

- čl. 64 odst. 1 poslední věta;
 - čl. 67 odst. 2;
 - čl. 85 odst. 1 první věta a čl. 85 odst. 4;
- b) v regionálním protokolu pro Afriku:
- čl. 9 odst. 1 poslední věta;
 - čl. 58 odst. 5 první věta;
 - čl. 67 odst. 2 poslední věta a čl. 67 odst. 4 poslední věta;
 - čl. 68 odst. 4 poslední věta, v rozsahu, v němž se týká vězeňských systémů;
 - čl. 72 odst. 1, v rozsahu, v němž se týká správy veřejného dluhu;
 - čl. 76 odst. 2;
- c) v regionálním protokolu pro Karibik:
- čl. 33 odst. 4;
 - čl. 34 odst. 2;
 - článek 35, v rozsahu, v němž se týká správy veřejného dluhu;

- čl. 36 odst. 3 první věta;
 - čl. 51 odst. 5 první věta;
- d) v regionálním protokolu pro Tichomoří:
- článek 18;
 - čl. 26 odst. 4 v rozsahu, v němž se týká navýšení tras a četnosti leteckých služeb;
 - čl. 40 odst. 3 poslední věta, v rozsahu, v němž se týká vězeňských systémů;
 - čl. 41 odst. 1, v rozsahu, v němž se týká správy veřejného dluhu.
3. Bez ohledu na odstavce 1 se ustanovení týkající se zahraničních investic neprovádějí prozatímně v rozsahu, v němž se týkají portfoliových investic nebo jakékoli jiné formy nepřímých investic.
4. Bez ohledu na odstavce 1 se část V obecné části dohody prozatímně provádí v rozsahu, v němž se ustanovení uvedené části omezují pro účely zajištění prozatímního provádění dohody, jak je vymezeno v tomto článku.
5. Prozatímním prováděním částí dohody není dotčeno rozdělení pravomocí mezi Unií a jejími členskými státy v souladu se Smlouvami.

Článek 5

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po přijetí.

V ... dne ...

Za Radu
předseda nebo předsedkyně

DECLASSIFIED

PUBLIC